



La Santa Sede

GIOVANNI PAOLO II

ANGELUS

IV Domenica di Quaresima, 21 marzo 2004

Prima di concludere questa solenne celebrazione, desidero rivolgere un cordiale saluto a tutti voi, carissimi Fratelli e Sorelle, che con la vostra devota partecipazione avete reso omaggio ai nuovi Beati.

Saludo con afecto a los Cardenales, Obispos, sacerdotes y fieles de lengua española, así como a las autoridades presentes en la beatificación de la *Madre Matilde Téllez* y de la *Madre Piedad de la Cruz*. Muy especialmente saludo a las Hijas de María Madre de la Iglesia y a las Salesianas del Sagrado Corazón de Jesús. Que el ejemplo y la intercesión de las nuevas Beatas nos ayuden a seguir las huellas de Jesucristo, siendo instrumentos de su misericordia y colaboradores de la Providencia. Así mismo aliento a mantener la esperanza, el ánimo y la generosidad ante el dolor de tantas familias, del pueblo de Madrid y de toda España por el reciente atentado terrorista. ¡El amor es más fuerte que el odio y la muerte!

Traduzione italiana della parte pronunciata in lingua spagnola:

Saluto con affetto i Cardinali, i Vescovi, i sacerdoti e i fedeli di lingua spagnola, così come anche le autorità presenti alla beatificazione di Madre Matilde Téllez e di Madre Piedad de la Cruz. In modo molto speciale saluto le Figlie di Maria Madre della Chiesa e le Salesiane del Sacro Cuore di Gesù.

Auspico che l'esempio e l'intercessione delle nuove Beate ci aiutino a seguire le orme di Gesù Cristo, essendo strumenti della sua misericordia e collaboratori della Provvidenza. Al contempo, esorto a mantenere la speranza, la forza e la generosità dinanzi al dolore di tante famiglie, del popolo di Madrid e di tutta la Spagna per il recente attentato terroristico. L'amore è più forte

dell'odio e della morte!

Traduzione italiana delle parole in lingua polacca pronunciate dal Santo Padre:

Saluto anche i pellegrini giunti dalla Polonia: Dio vi benedica!

Saluto i pellegrini venuti da varie parti d'Italia e le autorità religiose e civili che li accompagnano. Un grato pensiero va, in particolare, all'Arcivescovo di Milano, il Cardinale Dionigi Tettamanzi, ai sacerdoti e ai fedeli di Monza, città natale del beato [Luigi Talamoni](#), e alle Suore Misericordine. Saluto, poi, la Famiglia Carmelitana, segnatamente le Monache del Carmelo di Ragusa, in festa per [Madre Maria Candida dell'Eucaristia](#).

Seguendo l'esempio dei nuovi Beati, ci rivolgiamo ora fiduciosi all'intercessione della Madonna per le necessità della Chiesa e del mondo intero.

© Copyright 2004 - Libreria Editrice Vaticana

Copyright © Dicastero per la Comunicazione - Libreria Editrice Vaticana